

آئونه شرائطی : هریر ایچون
سنه لکی (۴۰۰) آلتی آیلمی
(۲۲۵) ممالک اجنیه ایچون
سنه لکی (۴۰۰) ، آلتی آیلمی
(۲۵۰) غروشدور .

نسخه سی ۷,۵ غروشدور .
سنه لکی ۵۰ عددور .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خاندنه

اخطارات

آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع الممنونیه
قبول اولتور . درج ایدلمه یین
یازیر اعاده اولماز .

الکشاف

آدره من تبدیلنده ایریجه
غروش کوندرلملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه
صره نومروسی محتوی
بولونمسی لازمدور

ممالک اجنیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرسلرینک
فرانسزجه یازلمسی رجا اولتور .

یاده کوندردلیکی زمان نهیه
داثر اولدیغی ییلدیرلمسی
رجا اولتور

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

باش محرر
محمد عاکف

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

اجتماعيانه غربييلو رنوزغورجیلو :

عصری عالم

٢

غربييلو مزك قاديانلو حقنده كي تصوير واتصورلرینه باقيلرسه اون سنه اولته قدر قاديانلو جاهل، مديتسز، اوماجي، حسن طبعته غيرمالك عجيب الطبعه بر مخلوق ؛ يكي قاديانلو ده مبعوثه لكه، ناظر لعه قدر مختلف مراتب اقباله نامزد متری و متكامل انسانلر اولديغنی قبول ايمك ايجاب ايدييور. كچه خانلر مزك بولند قلی يوللرده شيميدن تيلرايمكه ماشلايان قابيلرینی كوروب ده آيدن نمون و مستريح اولماق ممكن دكل !.. جمعيتك اساسی و طائفه ك تملی اولان نسوانك هر بزه اولديغی كي منفي جريانلرده دائماً اويونچاق و آلت وضعيتده بولمسی بدرجه به قدر قابل ايضاح ايسه ده دنيانك هر طرفنده سقوط و ترديات ناميله توسم اولنان بو حالك ترقی، تعالی، مديتپورلك شكندده كوسترلمسه عقل ايردره موروز.

انكلیز اطبا سندن مستر (دونالد قلاق) «اوچنجی جنسك تهلكه لری» عنوانيله اخيراً نشر ايتديكي بر مقصوده انكلزده بر قسم قاديانلر طبعتك كنديسندن بكه مديكي وظائفی ايفا ايجون اركللری عیناً تقلیده چاپش دقلرندن و بو حالك دوامی نتیجه سنده وظائف جنسيه نك عقامته محكوم اوله جني جهته نه قادين ونده اركل اوليان بو اوچنجی صنف مخلوقلر ك ايمراطورلق ايجون بر تهلكه تشكيل ايتديكنی بيان ايله دييوركه : « بوندن يوز سنه صكره، دنيا به كتيريله جك چو جوقلر ك آنجق اوچده بری طبيی حاله كي قاديانلر طرفدن دوزخوله جقدر. متبناقی قسمی صمی قولوجه آللری واسطه سيله تشديرمك لازم كه جكدر ! او زمان قاديانلر من ايسندكلی كي خوشلرینه كيدن مشغله لرنده دوام ایده بيليرلر. فقط مملكتمز او زمان چوقدن افلاس يولنی طومش اوله جقدر. »

بتون اطوار، احوال، اقوالنده غربي تقلید ايدن عصريلر من عجباً بو دوعری سوزلر قارشوسنده نه ديه جكلر ؟ « رووو » ده « فساد سياسي، عنوانيله انتشار ايدن ديكر بر مقاله ده شو سوزلر كوروليور : « ارکان اساسیه اجتماعيه به فساد عارض اولسی هر زمان واقع بر کیفیتر. آنجق غرائب مدهشه دندر كه او فسادك زمان سابقه كي آناری دور حاضرده كي آثارينه تماميله مشاهدرد. یعنی، او زمانده قاديانلر اخلاق فاضله نك هدمی خصوصنده لك قوی عامل ومؤثر ايديلر. »

بو تلفلردن صراحة آكلاشيليوركه لائيلكك منبعی عد اولنان

اوروپا سيله، اخلاق، جمعيت، منفعت نامنه قاديانلر ك غيرطبيی، غير شعوری بر ماهيت آلان اشكال و انقلابانندن تماميله مشتكي و وضعيتدن اميدسزدر. هيچ بر اذعان صاحبي ظلمتی نور نامنه قبول ایده من مكركه جمعيتي بيقمعه قصد ايتمش و بونده منفعت كورمش اولان دنی الطبع بر كيمسه اوله.

او كوست قونت قاديانلر ك بوسقوطی قيد ايدر كن دييوركه : « بزمانع ترقی اولان بو كي محالات خيالپورانه اوزرند. مناقشه كافی اختيار ایده جك دكلر. آنجق نظام حقیقی كونك خلافتده قاديانلر رضالری اولقسيز كنديلرینی مدافعه غيرتند. بولنان بر طاقم آدملر ك اولر ك نامنه طلب ايتكمده اولد قلی شو مساوات مادييه نائل اولورلر سه او زمان حالت روحيه و اخلاقيه لری نه قدر فسادده اوغرايه جق، بوزوله جقسه هيئت اجتماعيه قارشوی اولان وظیفه لری ده او نسبتده خللدار اوله جقدر. زیرا آرتیق قاديانلر قوت يوميلرینی تدارك ايجون هر كون فایزده لرده، دستكاهلرده ايله شديد مزاحمك اسیری اوله جكلر كه بونك آلتندن قالمه ميه جقلری كي ؛ اركللر له آذرلنده كي محبت متقابله نك منابع اصلیه سی ده بولانه جقدر. »

ايشته لك زياده تقدير ايتدكلی غریب علماسنك بو خصوصده كي مطالعاتانندن برنبذه بحث ايتكمكه غربييلر منی دائرة عقل و منطق دعوت ايمك ايستيورز. ساحه تدقیق منی نظريات و اديسندن حقیقت شاهقه لرینه تبدیل ايدرسه لك يا كلش يوللرده يورومك، محیطی يا كلش يوللره سوروكه مكلكمزك جزاسنی فصل چكديكمز حیرت ایتمه مكلكمز اقتضا ايدر. چونكه صوك اون بش سنه دنبری هيئت اجتماعيه مزك قوت و صلابت اصلیه سنده غیب ايتمش اولديغی اساسلر و بو ضیاعدن متحصصل فلاكتلر تويلری اورپرده جك درجه ده مدهشدر. مملكتك محيط عرفانی اولان استانبولك ترديات حاضر به صورت استحاله سنده عامل اولان انقلاباتك مادی نتیجه لری مدعائمه، بيكلرجه بحیفه یازی به دها قوتلی بر دليل تشكيل ايدر :

١ - اون بش سنه دنبری واقع اولان ازدواجلر ك [هر سنه وسطی اوله رق يوزده اوچ نسبتده مبسوطاً بر ترايد قيد ايدلك صورتيله] صوك سنه لر طرفنده هان يوزده قرقی اوچ آيدن نهايت برايكي سنه به قدر متخالف بر زمان طرفنده مفارقتله نتیجه ليمكده در. بو باده كي مأخذ من محاكم شرعيه قيوداتيله، محلات ائمه سنك دفاتری و نفوس قيدرليرد. حالوكه دها اوللری بو نسبت يوزده اون بشی كچه زدی.

٢ - طريق فحشه سلوك ايدن قاديانلر ك مقدارنده هر سنه يوزده اون بش نسبتده ترايد واردر.

٣ - ديسپانسرلرده تحت تدای به آلنان فرنکی و بل صغوقلنی مصابينك مقداری يوزده اتوز آرمشدر.

قبول ایدہ منزل۔ باخصوص مسلمان قادیانی ہنوز اور پانک ال کسربست ادارہ لرنده بیلہ اکتساب ایدیہ مین حقوقہ مالکدر [انشاء اللہ کلہ جک مقالہ لرنده بو حقیقی ایضاحہ چالیسہ ججز .] نہ اسیردر ، نده او یونجا قدر . خلاصہ ، قادیانک تکاملندن بحث ایلہ ظلمتی نور، سقوطی ترقی نامیلہ افکارہ تلقین ایچون یہودہ یرہ اوغراشان عصریلرہ رغماً عصریلکی معنای حقیقیسیلہ قبول ایدن مسلمانلر ؛ قادیانک باز یحیہ احتراض اولمسی ارزو ایتزلر . متفکرینک ال برنجی وظیفہ سی منسوب اولدینی ماتک حسیانہ حرمتدر . بو حرمت دہ ، خلقہ یک کران کلن تردیات اخلاقیہ نک ازالہ سی خصوصندہ ال برلکیلہ صرف مساعی ضرورتی تولید ایدر . یشامق ایچون ، محافظہ استقلال ایچون ، قوتلنمک ایچون دیندارلہ لزوم قطعی واردر . بونک خارچندہ فلاح یوقدر .

حسن حکمت

«سبیل الرشاد» مجموعہ محترمہ

باش محرری بک اقدی برادر !
 بوندن برقچ آی اول ، ثبوت ہلال معاملہ شرعیہ سندہ تلغرافلہ ویریلہ جک خبر مستفیضک مقبولیتی حقندہ شرعیہ وکیل سابق محترم موسی کاظم اقدینک اعطایور دینی فتوی مبارکہ دن «اقدام» غزہ سی ستونلرنده آج دیغ بحث وسیلہ سیلہ ، «سبیل الرشاد» مجموعہ محترمہ سیلہ تجسید معارفہ شرف عظیمہ نائل اولدیغمدن برو ، اونک قارئلرلہ احیاناً حسب حال ایتکلی امل حار یدمش ایدم . اولاً ، اورتہ یہ قویدیغ بعض مسألہ لک نہ نتیجہ ل ویرہ جکی اوکرنکدن صوکرہ حسب حاللرمہ باشلامق ایستہ دم ووسیلہ برمدت وافیہ بکلم . من الابداء تخمین ایتدیکم وجہ ایلہ ، بونتایجدن هیچ بری ظهور ایتدی ، بالعکس دیگر بعض نتائج غریبہ وغیر مأمولہ ظهور ایتدی . انتظار دورہ سندن حقیق منطقاً لازم کلدی ؛ لکن ، خصوصیلہ مملکتتمزدہ ارباب فکرت وقلمدن هیچ برینک آزادہ قلامدینی غوائلدن بن دخی جو فحہ حصہ دار بولندیغ و بوجہ ایلہ برابر آشاغیدہ کی ذکر ایدہ جکم ایکی مهم اثر دینی تورکچہ دن فرانسزجہ یہ نقل ایتک چالیسوب بورولدیغ ایچون ، حسب حاللرمہ بدہ ایتک کاه زماناً ، کاه بدناً امکان بولامادم . دیندارانہ دیہلم کہ حسب حاللرمہ بونک باشلامق مقدور ایش . بوکادہ الحمدللہ !

بندہ کز او بختی «اقدام» دہ تعقیب ایدرکن ، خاطرہ بر اثر خیر دینی و ملی کش ایدی :

«اشہار» [۱] ک باشلیجہ درت واسطہ اجزاسی واردر :
 «انواع مطبوعات» . بو درت اشہار بولندن اولکی اوچی بو مقالہ نک [۱] پرویاغاندا .

۴ — مسکرات صرفیاتی — کمرک ایستاتسیقلرینہ نظراً — صوک سئلردہ یوزدہ الی نسبتندہ یوکسہلشدی .

۵ — مودہ ابتلاسی یوزندن ثروت ملیہ ، حرب عمومیدن اولکی زمانہ نسبتلہ تجارت ایستاتسیقلرینہ نظراً — یوزدہ قرق فضلہ سیلہ آوروپاہ آفقدہ در .

تعداد ایتدی کمز نسبتلر ضایعاتک مادی قسملریدر . بردہ معنوی افلاسی جہتی تدقیق ایدلم . او قدر یوکسہلش اولدینی ادعا ایدلن عصری قادیانک اوصاف نمیزہ سی تحلیل ایدلم ، کورہ جکمز عجبا فضیلتیدر ، تردیمدر ؟ عصری قادیانق ، بونکون زوجہ نیم مر بوطدر . عائلہ محیطی اذواقی تطمینہ کافی کلہ میور . بارلردہ یابانچی ارککلرلہ دانس ایتک ، عمومی محللردہ سرار وجودیہ سی تشریحاتک ایستہ یور . بشیکدہ یاتان آلتی آلتی باوروسنک محافظہ صحیحی اندیشہ سندن سوردیکی بودرانک جنسی ، دیکدیردیکی ماتونک طرز تابسی دہا چوق مهمبر . اوینک مشاغل یومیہ سی کنڈیسی علاقہ دار ایتز . گوزی دیشاریدہ در . بوکا مقابل سفاهت ، سربستی ، آلاشدن بشقہ نہ کی بر مزایاہ مالکدر ؟ علماً ، عرفاناً ، ملتک یوزنی آغیرہ جق نہ کی بر قابلیت ، بر اثر کوسترمشدر ؟ بتون یوکسکلک ، بش اون پارچہ نوظہ یہ ، یارم یامالاق بر اجنبی لسانہ عائد ایسہ او بشقہ .

یوکسک صنفدہ مع التأسف ال یوکسک درجہ یی بولان وھیچدہ ملتک روحی ، قابلیت ، ذکاسی تمثیل ایتہ یی بوتردیانک یواش یواش متوسط صنفلردہ شرایت ایتدیکنی کوریورز .

قادیانق ، باخصوص اسلام قادیانق چوق یوکسکدر . فقط نسویتک طبیی ، بشری ، حقیقی وظائفی وحقوق عمومیہ ، سلامت اجتماعہ نامنہ اتحادی ضروری والک سربست ملتلردہ بیلہ متعارفہ شکلندہ کورولن تقییدات داخلندہ اولقی شرطیلہ . مراقبہ اجتماعہ دن آزادہ قالان قادیان ، بشریت ایچون ال وخیم بر انقراض واسطہ سیدر . بتون دنیا متفکرینک باغیرہ چاغیرہ اعلان ایتدکاری و فقط متفکر کچین زواللیرمک بر دورلو حوصلہ ادراکارینہ ادخال ایدہ مدکاری بو حقیقت آثار مادیہ سیلہ اولسون انتباهمزی دعوت ایتلیدر .

بومبختدہ ال بیوک حقیقت ، قادیانمک سقوط و تردیانندہ ال مهم ، ال اساسلی عاملک ییہ ارککلر اولدیغدر . قادیانی والدہ لک شرف و فضیلتندن ، عائلی یووانسندن سفلیاتہ آتان عصریلردر کہ : بلادارک سئلردنہری ماتک تمیل طاشی ، عائلہ نک مادہ اصلیه سی اولان قادیانی ذلتہ دوشورمک ، اجتماعیمزی باشندن باشہ خراب ایتک ، الحاصل قادیانی موقع اصلیسندن آیرمقلہ ملتی مادہ ومعناً ضعیف دوشورمک ایچون هیچ بر فرصتی قاچیر مامشلردر . مدنیتک حقیقہ عاشقی اولانلر ، محاسن اخلاقیہ یی ، غمناکی ، فضیلتلری یقینقلہ متبصک تأمین ایدیہ جکی